

**FONDATION  
LE CORBUSIER**

# **RAPPORT MORAL**



**2020**

# SOMMAIRE

<b>CONSEIL D'ADMINISTRATION</b>	<b>Page 2</b>
<b>ŒUVRE ARCHITECTURALE</b>	<b>Page 3</b>
<b>OUVERTURE AU PUBLIC</b>	<b>Page 7</b>
<b>MEDIATION ET FORMATION</b>	<b>Page 8</b>
<b>PARTENARIATS</b>	<b>Page 10</b>
<b>COLLECTIONS</b>	<b>Page 10</b>
<b>RECHERCHE</b>	<b>Page 13</b>
<b>EDITION – PUBLICATIONS</b>	<b>Page 14</b>
<b>EDITION DES MEUBLES ET LUMINAIRES</b>	<b>Page 16</b>
<b>DROIT D'AUTEUR</b>	<b>Page 17</b>
<b>COMMUNICATION / PRESSE</b>	<b>Page 18</b>

Malgré la pandémie et la fermeture administrative de la Fondation et de ses sites parisiens, l'actualité liée à l'œuvre architecturale et plastique de Le Corbusier est restée relativement importante avec :

- L'acquisition de la Péniche Louise Catherine par l'ADAN, association d'architectes japonais et sa remise à flot en octobre.
- La Conférence permanente qui a réuni en visioconférence sous la Présidence de l'Argentine le 26 octobre 2020, les 7 pays dont les sites et bâtiments sont inscrits depuis 2016 sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO.
- Le lancement de la revue LC, revue internationale de recherches sur l'œuvre de Le Corbusier portée par l'Université Polytechnique, Ecole d'architecture de Valencia et la Fondation. L'année aura été aussi une année marquée par la publication de l'ouvrage *Le Corbusier 1930 - 2020. Polémiques, mémoire et histoire*, sous la direction de Rémi Baudouï aux Éditions Tallandier.

De nombreux projets de restauration : Chapelle de Ronchamp, église de Kembs-Niffer, Immeuble Molitor, Unité d'habitation de Rezé, Maison Cook et Cité Frugès ont associé les experts de la Fondation et ont été l'occasion d'échanges fructueux avec les propriétaires et gestionnaires.

Le projet de musée Le Corbusier a continué de mobiliser l'équipe de la Fondation qui, avec ses partenaires : la Ville de Poissy, Grand Paris Seine et Oise (GPSEO) et le Centre des Monuments Nationaux (CMN) a validé les études de pré-programmation de l'agence Kanju. La situation sanitaire a cependant entraîné le report des études de programmation. Les collectivités ont néanmoins réaffirmé leur intérêt pour la poursuite du projet avec le souhait d'un ancrage territorial renforcé et d'un cadre budgétaire soutenable.

Il convient aussi de saluer l'avancée du projet de base de données des archives et collections de la Fondation, confié à la société Décalog, qui accompagne l'équipe de la Fondation dans son ambition de se doter d'un outil documentaire et scientifique performant pour gérer ses collections et les valoriser.

## **CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Il s'est réuni à 3 reprises les 5 mai, le 14 septembre et le 16 décembre. Dans le contexte de la pandémie, les séances se sont tenues en visio conférence. Les travaux du Conseil ont essentiellement porté sur la situation de la Fondation, fermée administrativement lors des deux confinements, le projet de musée Le Corbusier et la validation des études de pré-programmation, la nouvelle base de données de la Fondation, les projets de restauration et de valorisation des sites, notamment le projet de restauration de la Péniche Louise Catherine, après son acquisition par l'ADAN, association d'architectes japonais.

Le Conseil d'Administration a approuvé le budget prévisionnel et le programme d'actions 2021.

## Bilan financier 2020

Les charges d'exploitation à hauteur de 1 271 490€ sont en baisse de 15,5 % par rapport à l'exercice 2019 (1 551 916€).

Les produits d'exploitation réalisés à hauteur de 1 297 791 inférieurs de 15,3 % à ceux de 2019 (1 532 514€), cette baisse étant due à la baisse de recettes de billetterie de nos deux sites, la Maison La Roche et l'Appartement-atelier de Le Corbusier.

Après prise en compte des charges et produits financiers et des charges et produits exceptionnels, le résultat de l'exercice 2020 se traduit par un bénéfice d'un montant de 133 340€ contre un bénéfice de 265 669€ en 2019.

Les mesures d'économie et de chômage partiel et le maintien des recettes liées aux droits à l'image (ADAGP) et à nos contrats de licence avec CASSINA ont permis de dégager ce résultat positif.

Les baisses de nos droits d'auteur ont été moins importantes que prévues, la baisse la plus sensible concernant la fréquentation de nos sites, avec une chute de 73% des visiteurs (8000 en 2020 au lieu de 30 000 en 2019).

Malgré les baisses de recettes estimées à 250 000€ la Fondation devrait, grâce aux réserves de trésorerie reconstituées depuis 3 ans et aux mesures de chômage partiel, pouvoir faire face à ses échéances financières et aux conséquences de la crise sanitaire sur ses activités. Le soutien de l'Etat est dans ce contexte difficile indispensable et précieux.

## Budget 2021

Lors de sa séance du 16 décembre, le Conseil a adopté le budget prévisionnel pour l'année 2021 pour un montant, en charges et en recettes, de 1 565 900€, soit une baisse de 1,67 % par rapport au budget prévisionnel de 2020 de 1 601 290€.

Le programme d'actions pour l'année 2021 a été également adopté pour un montant de 85 000 €. Il va permettre de poursuivre le programme des Rencontres, de contribuer à la refonte des bases de données de la Fondation (dessins, collections, archives, plans) et de notre site internet, de financer une bourse de recherche en partenariat avec l'UAV et de réaliser une exposition sur l'Histoire de la Maison La Roche.

## ŒUVRE ARCHITECTURALE

Comité des experts de l'œuvre construite

Malgré la situation sanitaire, les échanges sur de nombreux projets de restauration et les recherches d'archives pour accompagner les maîtres d'œuvre et les propriétaires-gestionnaires, se sont poursuivis.

### Immeuble à la Porte Molitor

Le projet de restauration des façades de l'immeuble et espaces de distribution, a été présenté à la FLC et aux experts. Plusieurs réunions avec Pierre Antoine Gatier, ACMH, ont permis d'avancer sur le choix des verres et sur la restauration des châssis métalliques des années 1960 (mis en œuvre lors d'une « restauration » par Le Corbusier).

Une réunion de copropriété au mois de décembre a permis de valider le projet et de déposer le dossier à la DRAC Ile-de-France.



Immeuble Molitor  
©FLC / ADAGP / B. Gandini

## Chapelle de Ronchamp

L'appel d'offres a été lancé et les entreprises choisies par le propriétaire, l'Association Notre Dame du Haut. Les travaux ont commencé à la fin de l'année. Un comité scientifique organisé par la DRAC Grand Est va permettre à la Fondation Le Corbusier de participer au suivi des travaux qui portent notamment sur la restauration des bétons, des maçonneries du clocher et sur des vitraux et leur protection.



Chapelle Notre-Dame du Haut  
©FLC/ ADAGP / B. Gandini

## Unité d'habitation de Rezé

Le projet de restauration des façades de l'Unité d'habitation de Rezé, par Marc Ferrauge, architecte du patrimoine, a fait l'objet d'une réunion avec l'Inspection des Monuments historiques pour examiner les demandes du LRMH (Laboratoire de Recherche des Monuments historiques) sur l'état des bétons et les options de restauration.

## Maison Cook

Le projet de restauration pour le remplacement des châssis de la maison a été finalisé, suite à plusieurs échanges avec le propriétaire et Sébastien Cord, architecte du patrimoine. La restitution d'un châssis bois à l'identique des châssis d'origine est prévue, pour remplacer les châssis neufs posés lors d'une intervention récente. La réalisation d'un prototype est en cours. Il sera validé par la CRMH (DRAC Ile de France) et la FLC.



Maison Cook ©FLC/ ADAGP / B. Gandini

## Cité Frugès, Pessac

Dans le cadre de plusieurs demandes d'autorisation de travaux ou de permis de construire, des réunions ont associé la FLC, la Conservation Régionale des Monuments historiques, la ville de Pessac et l'Inspection des MH pour valider des interventions ou trouver des solutions permettant de répondre aux demandes des propriétaires (polychromies, étanchéités, garde-corps, salles de bains, sols, cuisines ...).



Cité Frugès ©FLC/ ADAGP / B. Gandini

Une étude architecturale et paysagère, commandée par la Ville de Pessac, va enfin permettre de développer une vision globale sur la Cité et de répondre aux problématiques des habitants d'une façon plus cohérente.

## L'écluse de Kembs-Niffer

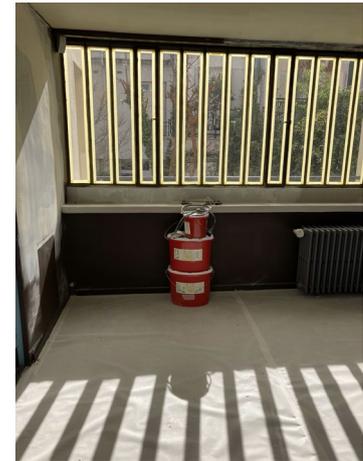
La Fondation Le Corbusier a été informée du démarrage de l'étude pour la restauration et réutilisation de l'écluse de Kembs-Niffer, sélectionnée dans le cadre de la Mission Stéphane Bern. Le gestionnaire, Voies Navigables de France, a lancé une souscription en faveur de la restauration avec la Fondation du Patrimoine. Une étude de diagnostic patrimonial a été réalisée en 2020 par le cabinet d'architecture « 2bdm » (Christophe Batard, ACMH). L'architecte en charge de l'étude a été accueilli à la FLC pour étudier les archives.



Ecluse Kembs-Niffer ©FLC/ ADAGP

## Les Maisons La Roche et Jeanneret

Enfin, dans le cadre de l'entretien des Maisons La Roche et Jeanneret, les travaux ont débuté avec la conservation des éléments métalliques, la réparation des menuiseries extérieures. Ils se poursuivront avec la repainting du hall de la Maison La Roche et des pièces annexes, pendant la période de fermeture au public.



Maison La Roche ©FLC/ ADAGP / B. Gandini

## La péniche LC

Après la mise en liquidation de la SAS propriétaire du chaland, l'ADAN, association d'architectes japonais, a fait l'acquisition de la péniche aménagée par Le Corbusier pour l'Armée du Salut et s'est engagée, avec le soutien de la DRAC Ile de France, de la Fondation Le Corbusier et de mécènes à renflouer et à restaurer la Péniche. Le renflouement a été réalisé sans incident notable le 19 octobre 2020, avec néanmoins des fissures évolutives à analyser.

Une étude préalable à la restauration et une étude de faisabilité ont été commandées à Marie Amelie Tek, architecte du patrimoine, accompagnée d'une équipe pluridisciplinaire. La Péniche a vocation à devenir un ERP à vocation culturelle avec une partie muséographique.



Péniche Louise Catherine ©FLC/ ADAGP / B. Gandini

Benedicte Gandini et Jean Christophe Simon suivent le projet pour la Fondation.

## Le Musée Le Corbusier à Poissy

La Fondation Le Corbusier, le Centre des Monuments Nationaux, la Ville de Poissy et la Communauté Urbaine Grand Paris Seine & Oise, ont signé le 19 décembre 2016 une convention de partenariat pour étudier la possibilité de créer un musée aux abords de la Villa Savoye.

Quatre ans après cette signature, l'étude de faisabilité et de pré-programmation conduite par le cabinet Kanju qui porte sur la conception, le contenu, la programmation, les publics potentiels et le modèle économique du futur Musée a été présentée aux partenaires.

Le contexte sanitaire et les contraintes budgétaires des collectivités ont entraîné le report du projet et des demandes de révision du programme. Cependant les collectivités ont réaffirmé leur volonté de poursuivre la création de cet équipement culturel sur leur territoire

## **Mission béton, Expertise visite Chandigarh, conservation des bétons du Capitol Complex du 3 au 7 février 2020**

Depuis 2004, et la collaboration initiée avec la Fondation Le Corbusier pour l'inscription au Patrimoine mondial du Capitol Complex, le partenariat franco-indien relatif aux oeuvres de Chandigarh et à l'héritage corbuséen est riche. Il s'est traduit notamment par des signatures de MOU entre la Fondation Le Corbusier, la Punjab University et le Musée du gouvernement et des échanges réguliers sur les enjeux de conservation et de restauration du patrimoine du XX<sup>e</sup> siècle.

L'inscription en 2016 sur la Liste du patrimoine mondial du Capitol Complex, a été l'aboutissement de plus de dix ans de collaboration.

Cette mission à Chandigarh s'insère dans le contexte d'autres partenariats engagés entre la ville de Chandigarh et la France, notamment le programme Smart Cities avec l'Ambassade de France en Inde.

Pour répondre aux défis d'entretien, de rénovation et de conservation des bâtiments en béton de Chandigarh, l'expertise de la Fondation a été sollicitée pour conduire une première mission qui a eu lieu en février 2020. Elle a réuni la Fondation Le Corbusier, le Laboratoire de Recherche des Monuments Historiques, rattaché au Ministère de la culture, pour ses compétences scientifiques et technique et l'ENSA Paris-Belleville, qui forme les architectes pour la sauvegarde du patrimoine du 20<sup>ème</sup> siècle. Un rapport de mission a été rendu à la fin de l'année.

Une deuxième visite sur place devait avoir lieu au printemps, sur les questions du mobilier de Chandigarh, mais elle a été reportée en raison de la situation sanitaire.



Capitol complex, Chandigarh ©FLC/ ADAGP / B. Gandini

## L'œuvre architecturale de Le Corbusier au Patrimoine mondial : gestion de la Série transnationale - Secrétariat de la Conférence permanente internationale

La Fondation Le Corbusier, en charge du Secrétariat de la Conférence permanente internationale qui rassemble les sept pays responsables de la gestion de la Série (Allemagne, Argentine, Belgique, France, Inde, Japon et Suisse), a continué à animer et développer le site internet présentant les 17 œuvres ou sites inscrits. La version allemande du site est finalisée et accessible en ligne.

Le lien pour accéder au site : <https://lecorbusier-worldheritage.org>

Pour fêter les 4 ans d'inscription de la Série au Patrimoine mondial, le 17 juillet, la Fondation a initié et coordonné le projet de courtes vidéos présentant sur les réseaux sociaux les éléments constitutifs du Bien. Elles sont disponibles sur le site Le Corbusier - World Heritage.

Dans le cadre de sa mission de Secrétariat de Conférence permanente, la Fondation a participé à l'ensemble des réunions des COPIL Unesco organisés localement. Elle a été associée au COPIL national présidé par le Préfet d'Ile-de-France.

Cette année, l'activité majeure du Secrétariat a été la préparation du Rapport sur l'état de conservation de la Série, réalisé grâce à la participation de chaque Etat partie, et déposé au Centre du Patrimoine mondial par la délégation argentine auprès de l'UNESCO.

En raison de la pandémie, la Conférence permanente internationale, sous la présidence de l'Argentine, s'est tenue en visio conférence en octobre 2020. Un après-midi de visite et d'échanges autour de la Maison Curutchet a été réalisé en amont de la Conférence ([lien](#)) grâce à l'engagement de nos amis et collègues Argentins.

## Association des sites Le Corbusier et certification de l'itinéraire « *Destinations Le Corbusier : promenades architecturales* »

La Fondation Le Corbusier a continué à soutenir l'Association des sites dans ses projets. Cette année a été l'occasion de développer les actions communes prévues dans le cadre de la certification, en particulier un carnet Moleskine présentant les différents sites avec des croquis de Le Corbusier (Archives Fondation Le Corbusier).



Carnet Moleskine  
©Moleskine

## OUVERTURE AU PUBLIC

En 2020, la Maison La Roche et l'Appartement-atelier ont enregistré une baisse de 73 % des visites. Nos deux sites parisiens ont accueilli 7 898 visiteurs contre 29 715 en 2019.

Avant le confinement (1er janvier au 14 mars), les sites avaient été visités par 6176 visiteurs : 3823 à la Maison La Roche et 2353 à l'Appartement, soit une moyenne de 61 personnes par jour à la Maison La Roche et de 65 à l'Appartement-atelier.

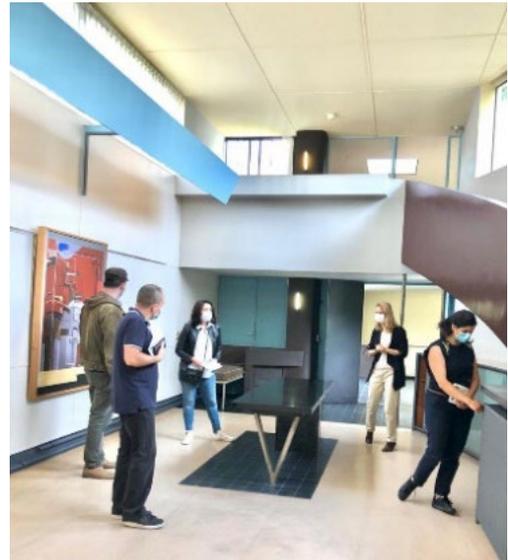
L'Appartement-atelier n'a pas rouvert au public depuis le 14 mars pour éviter la circulation des visiteurs dans les parties communes de l'immeuble Molitor.

La Maison La Roche a pu recevoir ses visiteurs avec une jauge de 15 personnes et des horaires réduits, du 17 juin au 4 août et du 24 août au 29 octobre.

Détail des horaires :

- du 17 juin au 1<sup>er</sup> août, 4 jours par semaine, du mercredi au samedi de 11h à 17h30
- du 24 août au 30 septembre, 3 jours par semaine, du jeudi au samedi de 11h à 18h
- du 1<sup>er</sup> octobre au 29 octobre, 3 jours par semaine, les jeudis et vendredis de 13h30 à 18h et les samedis de 10 h à 18h.

Durant ces périodes, 1722 personnes ont visité le site, soit une moyenne de 31 personnes par jour d'ouverture.



Maison La Roche ©FLC/ADAGP / G. Dubreuil

## MEDIATION ET FORMATION

- L'exposition *Le Corbusier Patrimoine Mondial*, dédiée aux 17 sites inscrits sur la liste du patrimoine Mondial de l'UNESCO, a été présentée à la Maison La Roche du 17 juin au 29 octobre.

- La Fondation a participé, le 17 octobre 2020 à la Journée Nationale de l'Architecture. Les visites commentées (15) s'organisaient sur une durée de 30 minutes. En raison de la jauge limitée, 218 personnes ont pu y prendre part contre 469 en 2019.



Les reports

- La nouvelle exposition de la Villa La Roche prévue pour la fin de l'année 2020 a été reportée à l'été 2021 en raison de la fermeture des lieux culturels. La Fondation souhaite proposer un nouveau parcours muséographique aux visiteurs de la Villa La Roche pour donner à voir la maison dans son état original et en évoquer les éléments architecturaux les plus caractéristiques.

- Dans le cadre d'un partenariat avec l'École des Beaux-Arts de Paris, la Fondation Le Corbusier avait accueilli en résidence Mélanie Feuvrier et Hugo Fortin, deux artistes jeunes diplômés. L'exposition de leurs travaux initialement programmée en septembre 2020, a été reportée à juin 2021.

Nouvelle offre numérique

La fermeture au public de l'Appartement-atelier a été l'occasion d'engager une réflexion sur les nouvelles offres de médiation que nous souhaitons proposer. Une visite virtuelle interactive réalisée avec la technologie « matterport » permettra de découvrir le site depuis chez soi. Elle sera accessible sur le nouveau site web de la Fondation.

## LES FORMATIONS

La formation *Voir et comprendre l'architecture* en partenariat avec le CAUE

La Fondation Le Corbusier a participé à la formation *Voir et comprendre l'architecture* organisée par le CAUE de Paris en septembre 2020, pour des professionnels non-architectes. Des visites commentées de la Maison La Roche et de l'Appartement-atelier ont été proposées aux stagiaires.

Stage enseignants PAF DAAC de Versailles avec la CAPA « Corps et espace – mesures et démesures »

La Fondation a été sollicitée dans le cadre d'un stage organisé conjointement par la DAAC de Versailles et la CAPA pour les enseignants du 2<sup>nd</sup> degré de l'Académie de Versailles. 20 enseignants ont participé à ce stage les 9, 12 et 13 mars 2020. Les visites commentées de nos sites se sont poursuivies par un atelier d'écriture avec l'écrivaine Véronique Massenot.

## PARTENARIATS

### Partenariat éducatif

Dans le cadre d'un partenariat avec le Lycée technique Claude Nicolas Ledoux (Les Pavillons Sous-Bois, 93), la Fondation Le Corbusier a invité la classe de Seconde section menuiserie à travailler sur l'aménagement d'un nouvel espace d'accueil pour l'Appartement-atelier.

## LES COLLECTIONS

### EXPOSITIONS

En raison de la pandémie, un grand nombre de manifestations ont dû être reportées, voire annulées. Il reste malheureusement difficile d'anticiper une programmation future.

Certaines expositions ont, malgré tout, pu ouvrir fin 2019-début 2020 et en septembre-octobre 2020. D'autres ont pu être présentées en ligne ou via les réseaux sociaux.

### PRETS D'ŒUVRES

La Fondation a contribué, par des prêts d'œuvres, aux expositions suivantes : Objects of Desire: Surrealism and Design 1924 - Today

Vitra Design Museum, Weil am Rhein  
28 septembre 2019 > 19 janvier 2020

Centre Pompidou-Metz  
"L'œil extatique. Sergueï Eisenstein à la croisée des arts"  
28 septembre 2019 > 24 février 2020  
Photographie L2(13)11

Paris, Fondation Louis Vuitton  
"Charlotte Perriand et la Synthèse des Arts"  
2 octobre 2019 > 24 février 2020  
3 peintures, 1 maquette, 2 tapisseries, 11 plans



LE MONDE NOUVEAU  
DE CHARLOTTE  
PERRIAND 1903 – 1999

Sète, Centre d'Art Contemporain Occitanie

"FAIRE AVEC"

8 novembre 2019 > 02 février 2020

Plans FLC 29710, 29711, 30827, 30830, photo Cité contemporaineL3(20)6

Vienne, Belvedere

"Into the night : Cabarets and Clubs in Modern Art"

14 février 2020 > 1<sup>er</sup> juin 2020

Dessin FLC 2466

Philadelphie, The Barnes Foundation

"Marie Cuttoli Modern : Tapestry from Picasso to Le Corbusier"

23 février 2020 > 10 mai 2020

Tapisserie Marie Cuttoli, peinture FLC 12, dessins FLC 2921 et 3994

Malaga, Museo Picasso

"Genealogies of Art, or History of Art Visual Art"

26 février 2020 > 31 mai 2020

Peinture FLC 142

Barcelone, Caixa Forum

"Surréalisme et Design"

27 février 2020 > 27 septembre 2020

Peinture FLC 176, sculpture FLC 29

Zurich, Museum für Gestaltung

"Le Corbusier und Zurich"

8 mai 2020 > 29 novembre 2020

Maquette Zurich : Immeuble Rentenanstalt

Madrid, Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofia

"Mondrian and De Stijl"

12 mai > 14 septembre 2020

Plan FLC 23169

Zürich, Kunsthaus

"Semer à tout vent : les années folles"

3 juillet > 11 octobre 2020.

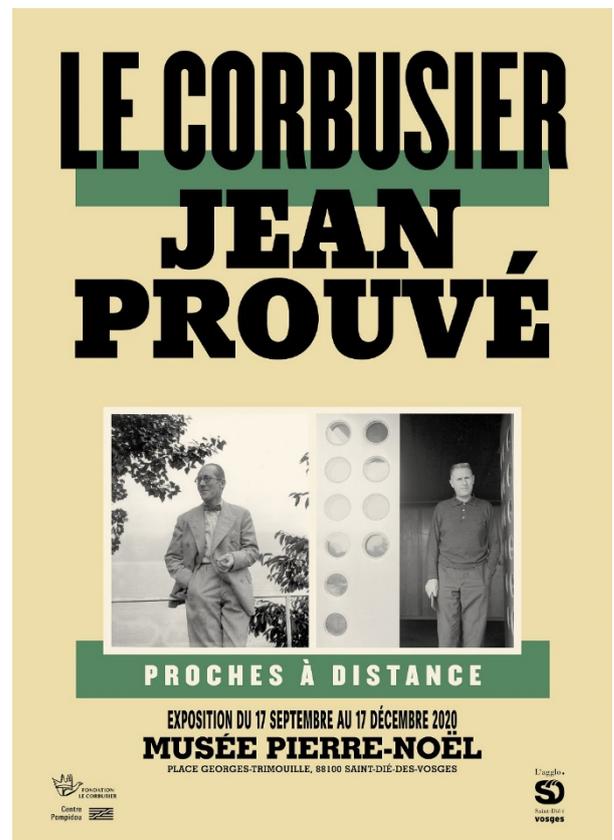
Peinture FLC 141 ; plans FLC 19425, 23163, 30850A, 22984

Saint-Dié, Musée Pierre-Noël

"Le Corbusier, Jean Prouvé. Proches à distance"

17 septembre > 17 décembre 2020

(prolongation jusqu'au 3 janvier 2021)



Eveux : Couvent de la Tourette  
 "Le "Mural-nomade" – Tapisseries modernes et contemporaines au Couvent de La Tourette"  
 22 septembre 2020 > 20 décembre 2020  
 Prolongation jusqu'au 21 mars 2121  
 Les dés sont jetés, Traces de pas, Les mains

Madrid, Caixa Forum  
 "Surréalisme et Design"  
 12 novembre 2020 > 21 mars 2021  
 Peinture FLC 162 sculpture FLC 24

Londres, Victoria and Albert Museum  
 "Accelerate! How cars shaped the modern world"  
 23 novembre 2020 > 19 avril 2020  
 Maquette Citrohan reproduction

## EXPOSITIONS A LA MAISON LA ROCHE ET A L'APPARTEMENT-ATELIER

Paris, Maison La Roche  
 Poèmes des Angles.  
 4 Artistes Contemporains à La Maison La Roche  
 24 octobre 2019 > 11 janvier 2020

Paris, Appartement-Atelier de Le Corbusier  
 Le Corbusier au 24NC : lieu de vie, espace de création  
 4 novembre 2019 > octobre 2020

Paris, Maison La Roche  
 17 visites au Patrimoine Mondial  
 17 avril 2020 > octobre 2020

## EXPOSITIONS SANS PRÊT D'ŒUVRES

Poissy, Villa Savoye  
 Lucien Hervé - Géométries sous la lumière.  
 21 novembre 2019 > 23 février 2020

Corseaux, Villa Le Lac  
 John-Francis Lecoultrre, Un pastelliste d'exception.  
 26 juin > 20 décembre 2020

Marseille, Librairie Imbernon, Cité Radieuse  
 Marseille Drive // Manifesta 13 - Les Parallèles du Sud. Un projet de Cristian Chironi  
 12 septembre > 28 novembre 2020



## LE CORBUSIER AU 24NC : LIEU DE VIE, ESPACE DE CRÉATION

des idées architecturales en contact avec la nature, un pacte de solidarité : c'est l'angle 24NC. Debout devant la mer, rituel te voilà sur tes jambes.

**04.11.19 - 04.02.20**  
 Lun - Mar - Ven : 14h - 18h  
 Sam : 10h - 13h / 13h30 - 18h

**Appartement-atelier de Le Corbusier**  
 24, rue Nungesser et Coli,  
 75016, Paris  
 fondationlecorbusier.fr

Suivez-nous   
 #Fondationlecorbusier #lecorbusier

FONDATION LE CORBUSIER

PARIS PHOTO

Poissy, Villa Savoye  
Habiter la villa de Françoise Pétrovitch  
18 septembre 2020 > 24 janvier 2021

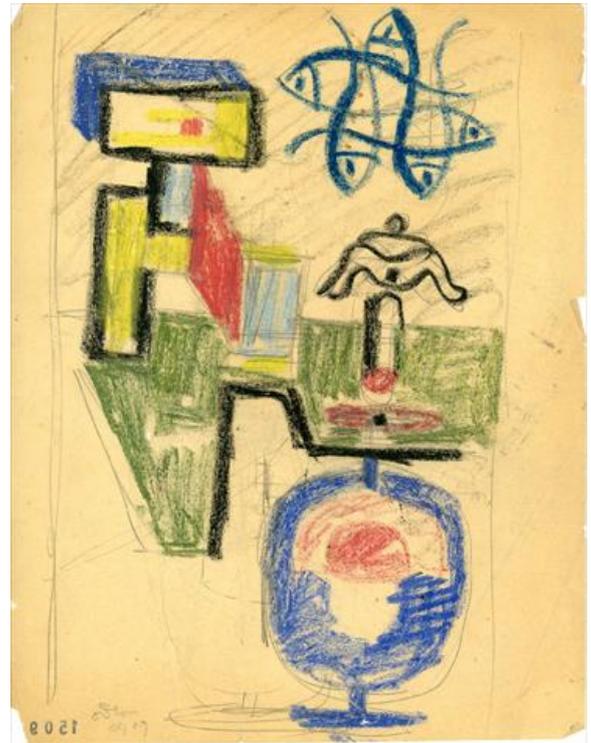
Mendrisio, Teatro dell'Architettura  
Le Corbusier, early drawings 1902-1916  
19 septembre 2020 > 24 janvier 2021

## DONS

La Fondation a bénéficié cette année de plusieurs dons :

Dessins de Le Corbusier  
Madame Magda Rebutato a fait don à la Fondation  
d'une nouvelle série de dessins de Le Corbusier.

Dessins d'enfants de l'école maternelle de Marseille  
Judith Hervé a donné à la Fondation une série de  
dessins réalisés par les enfants de l'école maternelle de  
l'Unité d'habitation de Marseille en 1964.



Verre, Boîte d'allumettes et quatre poissons, Dessin FLC 1509 © FLC/ADAGP

## RECHERCHE

### ACCUEIL DES CHERCHEURS

Durant l'année écoulée, en raison de la fermeture administrative de la Fondation du 15 mars au 15 mai, puis à partir du 30 octobre, de très rares chercheurs ont pu être accueillis. Nous avons toutefois reçu celles et ceux dont les travaux ne permettaient pas un accompagnement à distance. Les conditions et règles d'accueil ont été validées par le Bureau de la Fondation.

Nous avons développé et privilégié le recours aux visioconférences, seul moyen pour parvenir à circonscrire certaines demandes.

Il faut toutefois signaler que cette année a mis un frein, voire un terme, à de nombreuses publications, expositions ainsi que certains colloques.

En marge de cette activité, nous avons développé des contenus pour alimenter nos réseaux sociaux et garder un lien avec notre public.

### PARTENARIATS

28 janvier 2020, « Connaître, reconnaître et gérer un patrimoine habité », réseau LIEU, rencontre organisée par le LAA (Laboratoire Architecture Anthropologie, ENSA Paris La Villette), la Ville de Pessac et la FLC, Cité Frugès, Pessac.

Réseau LIEU, porté par l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Paris-La Villette, est un réseau international scientifique qui réfléchit aux relations entre les processus de patrimonialisation et l'habiter.

Il propose chaque année une rencontre thématique qui questionne le sens d'habiter un lieu patrimonial.



En lien avec une étude architecturale et anthropologique sur les Quartiers Modernes Frugès de Le Corbusier, commandée par la Ville de Pessac, la rencontre 2020 avait un double objectif : mettre en réseau des chercheurs qui travaillent sur la conservation, la protection et la valorisation des patrimoines habités et ouvrir ces recherches et réflexions au monde professionnel, aux institutions et aux habitants des patrimoines concernés, pour construire des passerelles entre les études urbaines et la fabrique de la ville.

## MEMOIRES / TRAVAUX UNIVERSITAIRES

Tamara Suman, LES COMMANDITAIRES DE LE CORBUSIER DANS LES ANNEES 1920, Mémoire d'étude, 1re année de 2e cycle ; Histoire de l'art ; Groupe de recherche : Patrimoine architectural et paysager, Ecole du Louvre, juin 2020.

Clotilde Monroe, L'AUTRE MODERNITÉ DANS LA PRODUCTION DE L'ŒUVRE DE LE CORBUSIER ET PIERRE JEANNERET DE L'ENTRE-DEUX-GUERRES : LES ÉQUIPEMENTS DE CONFORT DES VILLAS ET ATELIERS D'ARTISTE DES ANNÉES 1920, Mémoire d'étude, Groupe de recherche : Patrimoine architectural et paysager, Ecole du Louvre, juin 2020.

Walter Stefani, « Le Corbusier à Pessac : l'opera perduta e il quartiere ritrovato », Tesi di Laurea, IUAV, Venise, mai 2020.

Elena Sofia Moretti, COSTRUIRE AD AHMEDABAD, Il museo Sanskar Kendra di Le Corbusier (1951-1957), Tesi di Laurea et publication, IUAV, Venise.

## EDITION – PUBLICATIONS

### OUVRAGES DE LC

*Aircraft (version allemande)*

LE CORBUSIER

Wasmuth & Zholen, Berlin, 2020

*Des canons, des munitions, merci ! Des lois... S.V.P. (version espagnole)*

*Canones municiones, gracias! viviendas...por favor*

LE CORBUSIER

Traduction : JORGE TORRES CUECO et JUAN CALATRAVA.

Abada Editores, 2020

*Entretiens avec les étudiants des écoles d'architecture (version turque)*

*Mimarlık Öğrencileriyle Söylesi*

LE CORBUSIER

Traducteur : Samih Rifat

Yapi Kredi Yayinlari, Istanbul, 2020 (rééd.)

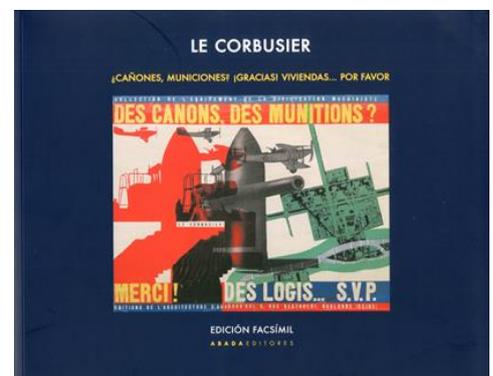
*Vers une architecture (version turque)*

*Bir Mimarliga Dogru*

LE CORBUSIER

Traducteur : Serpil Merzi

Yapi Kredi Yayinlari, Istanbul, 2020 (rééd.)



## OUVRAGES SUR LC

*Le Corbusier 1930 - 2020. Polémiques, mémoire et histoire*

COLLECTIF, sous la direction de Rémi Baudouï  
Éditions Tallandier, Paris, février 2020

*Cap Moderne : Eileen Gray et Le Corbusier, la modernité en bord de mer*

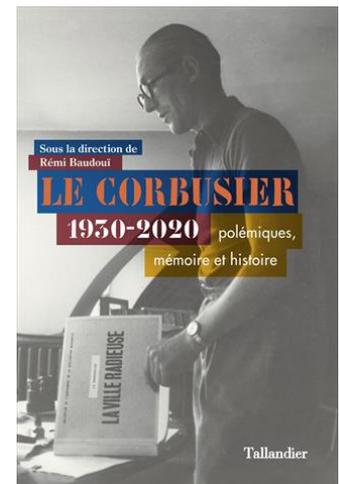
BENTON, Tim  
Editions du patrimoine, Centre des monuments nationaux, Paris, 2020

*Le Corbusier. Catalogue raisonné des dessins. Tome I 1902-1916*

PAULY, Danièle  
Coédition Fondation Le Corbusier - Archives d'Architecture Moderne.  
AAM Editions, Bruxelles-Paris, janvier 2020

*L'art de se loger et de le dire*

COLLECTIF, sous la direction de Pierre Hyppolite et Marc Perelman  
Presse Universitaire de Paris Nanterre, 2020



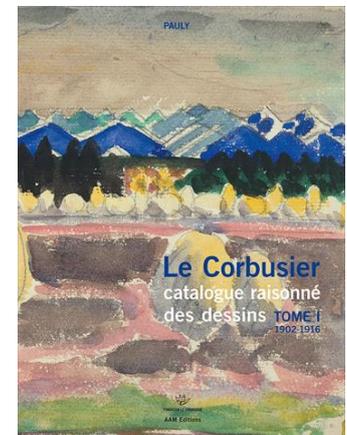
## CATALOGUES D'EXPOSITION

*Le Corbusier. Lessons in Modernism*

ALTEA, Giualiana – CAMARADA, Antonella  
Musée Nivola, Orani. 22/12/2018 - 17/03/2019  
Scheidegger & Spiess, Zurich, 2020

*Le Mural Nomade. Tapisseries modernes et contemporaines au couvent de La Tourette*

Couvent de La Tourette. 22/09 – 20/12/2020  
Bernard Chauveau Edition, 2020



*Le Corbusier. The World of Le Corbusier : Collages and Drawings*

Maruani Mercier Gallery, Bruxelles, Janvier 2020

*Le Corbusier and Zurich*

MAURER, Bruno – RÜEGG, Arthur  
Pavillon Le Corbusier, Zurich. 08/05 - 29/11/2020  
Zürcher Hochschule der Künste, 2020

## Revue LC

Portée par l'Université Polytechnique, l'école d'architecture de Valencia et la Fondation, la revue *LC. Revue de recherches sur Le Corbusier* a vu le jour en mars 2020. S'inspirant de la revue *L'Esprit Nouveau*, elle souhaite devenir une « revue du monde consacrée à l'esthétique de notre temps, dans toutes ses manifestations », Le Corbusier et la pluralité de son œuvre en étant l'épicentre.

Articles de recherche biographique, littéraire ou textuelle, analyses de projets d'architecture, de créations plastiques, sont tous susceptibles d'être publiés, la seule exigence de *LC* étant de valoriser une *recherche patiente* dans laquelle Le Corbusier s'inscrit toujours, même en filigrane.

Malgré le contexte particulier de cette année de pandémie, la revue a respecté la périodicité qu'elle s'était fixée et a publié deux numéros en 2020.

Revue dirigée par Juan Calavatra, Jorge Torres et Arnaud Dercelles, membre du comité éditorial.



## **EDITION DES MEUBLES, LUMINAIRES ET POLYCHROMIE**

### **CASSINA**

Cette année le Salon du meuble de Milan a été annulé, en raison de la situation sanitaire. Une campagne de communication sur les réseaux sociaux a été développée par nos partenaires. Plusieurs vidéos ont été réalisées par la Fondation et diffusées pour présenter les projets en cours.

### **FAUTEUIL GRAND CONFORT DURABLE**

Le projet principal développé cette année avec le Politecnico de Milan est une version plus confortable et écologique (coussins et structure) des LC2 et LC3. Un nouveau confort (memory form), réalisé avec des fibres plastiques recyclées, vient remplacer le rembourrage Dacron. Une finition en inox brossé des tubes métalliques a été ajoutée.

### **LC10, LE BUREAU DE LA SEMAINE A PARIS**

Dans le cadre du développement de la collection HOSTING&WORKING, plusieurs projets de bureau sont en cours de développement, comme la version de la table /bureau réalisée en 1930 par les trois auteurs, Le Corbusier, Pierre Jeanneret et Charlotte Perriand, pour le bureau de l'administrateur de l'hebdomadaire la Semaine à Paris.

### **COLLABORATION AVEC RICHARD GINORI**

Deux collections ont été réalisées avec Richard Ginori, manufacture italienne de porcelaine.

Une première collection de plats est inspirée des motifs réalisés par Le Corbusier pour Chandigarh, symboles « imprimés » sur les façades en béton du Capitol Complex. Il s'agit de la main, de la course du soleil et du poisson, reproduits sur des plateaux en porcelaine blanche avec effet biscuit.

Le Service Prunier, avec le dessin des « mains entrelacées » de Le Corbusier réalisé pour le Restaurant Prunier à Londres dans les années 1950, a été fidèlement reproduit. Le service en porcelaine blanche avec une application à la main du dessin, comprend une assiette plate, une assiette creuse, une assiette à dessert, une tasse à café et une soucoupe.



### **LES COULEURS SUISSE**

©FLC/ Cassina / Ginori

La société Les Couleurs suisse, partenaire de la Fondation pour la fabrication et la commercialisation de la polychromie architecturale de Le Corbusier poursuit le développement de son réseau de sous licenciés en éditant un ouvrage sur la polychromie architecturale en langue anglaise et à destination du marché américain.

## **DROIT D'AUTEUR**

### **PROTECTION DE LA MARQUE**

Comme chaque année, la Fondation a renouvelé la surveillance mondiale de la marque LE CORBUSIER en classes 2, 9, 11, 14, 19, 20, 21, 24, 27, 37, 41 à 45.

La Fondation a procédé au renouvellement de ses marques :

Marque Le Corbusier et Le Corbusier signature en France en classes 11,14,21,33

Marque Le Corbusier + dessin d'une main au Japon en classes 9, 16, 19, 20

Marque Le Corbusier + dessin d'une main au Danemark en classes 16, 20, 37, 41, 42

Marque Le Corbusier Royaume-Uni en classe 20

Marque Le Corbusier en Suisse en classe 14

Marque Le Corbusier en Corée du Sud

La Fondation a poursuivi ses démarches en Argentine pour lutter contre des dépôts de marques Le Corbusier sans autorisation.

### **LUTTE CONTRE LA CONTREFAÇON**

La Fondation a coordonné le suivi des dossiers concernant les reproductions en deux dimensions de meubles sur différents supports (presse, audio-visuel, Internet) et pour différents usages (publicité, emballages, etc.) et assuré avec le cabinet DENTONS le suivi des procédures judiciaires.

### **SURVEILLANCE DOUANIÈRE**

La surveillance douanière sur la base du droit d'auteur mise en place en 2006 est renouvelée chaque année.

La surveillance douanière sur la base du droit des marques en France, marque française « Le Corbusier » et marque communautaire « Le Corbusier » signature est également renouvelée chaque année.

Dans le cadre de cette surveillance, des contrefaçons de meubles LC2 ont été saisies et des poursuites judiciaires engagées.

### **AUTORISATIONS/ ADAGP**

La Fondation a traité les demandes d'autorisation des œuvres architecturales et plastiques en concertation avec l'ADAGP, gestionnaire des droits de Le Corbusier. Le montant des droits collectés est de 307 478,68 € contre 235 273 € en 2019, soit une hausse de 25,5 %.

## **COMMUNICATION / PRESSE**

L'année 2020 a été complexe et atypique pour la communication de la Fondation. Les deux confinements et la fermeture administrative de nos sites nous ont incité à mettre rapidement en œuvre une stratégie éditoriale numérique pour répondre à la forte audience observée sur le web et maintenir le lien avec notre public.

La Fondation a lancé la campagne #LeCorbusierChezVous (version anglaise #LeCorbusierFromHome) avec cinq sujets hebdomadaires sur nos collections, archives et la vie de Le Corbusier. Des reportages ont été réalisés sur les sites corbuséens confinés.

Pour accroître sa visibilité, la Fondation a utilisé dans ses publications les deux hashtags #CultureChezNous et #MuseumFromHome afin d'élargir son référencement.

### **COMMUNICATION DIGITALE**

#### ***Le Corbusier chez vous***

➤ Période de Confinement de mars à juin 2020

Lundi : Dixit Le Corbusier

Mardi : Retour sur les expositions de la Fondation

Jeudi : Dans nos archives

Vendredi : 17 visites au Patrimoine Mondial

Samedi : Iconique !

Dimanche : confiné.e.s chez Le Corbusier

➤ Période de Confinement du 30 octobre au 15 décembre 2020

Mardi : Le Corbusier, globe-trotteur de l'architecture moderne

Jeudi : Le Corbusier, la planète comme chantier (projets non construits ou détruits)

➤ Période de fermeture des musées du 15 décembre 2020 au 29 mars 2021

Mardi : Le Corbusier, dialogue des arts

Jeudi : Le Corbusier, la planète comme chantier (projets non construits ou détruits)

#### **Commémoration du 4<sup>e</sup> anniversaire de l'inscription de l'œuvre architecturale de Le Corbusier au Patrimoine mondial**

Le 4<sup>e</sup> anniversaire de l'inscription de l'œuvre architecturale de Le Corbusier au Patrimoine mondial, le 17 juillet 2020, a été l'occasion d'une campagne numérique en collaboration avec l'Association des Sites Le Corbusier. Les 17 sites ont réalisé une vidéo présentant les caractéristiques de chaque bâtiment et la Fondation a assuré la coordination, l'animation et la diffusion des films sur ses réseaux Facebook et Instagram. Ils sont disponibles sur le site dédié LeCorbusierWorldHeritage.



## Audience\_2020

Site web\_fréquentation 2020 : 195 815 individus

Abonnées newsletter : 13 624 lecteurs soit + 18%

Réseaux sociaux :

Facebook : 20 552 abonnés soit + 35,71% & 19 443 mentions j'aime soit + 21,05%

Instagram : 23 758 abonnés soit +50,75%

## COMMUNICATION INSTITUTIONNELLE ET SITE INTERNET

La communication institutionnelle s'est traduite par la diffusion de trois newsletters auprès de 13 624 abonnés. Trois projets ont été mis à l'honneur : la sauvegarde de l'asile Flottant et les deux expositions présentées pendant la courte période de réouverture des musées en France.

- ◆ *Le Corbusier, Jean Pouvé, proches à distance* au musée Pierre-Noël à Saint Dié-des-Vosges.
- ◆ *LE MURAL-NOMADE, Tapisseries modernes et contemporaines* au Couvent de la Tourette à Eveux.



Péniche Louise Catherine ©FLC/ ADAGP / ADAN

### Nouveau site internet

Le travail de refonte du site internet s'est poursuivi avec l'intégration de la base de données Flora qui donnera accès en ligne aux collections de la Fondation et permettra dans une troisième phase l'accès à l'ensemble des archives de la Fondation.

## PROMOTION DE LA MAISON LA ROCHE, DE L'APPARTEMENT-ATELIER DE LE CORBUSIER ET DE LA VILLA LE LAC

### Maison La Roche



La Fondation a présenté une exposition « Le Corbusier au Patrimoine mondial » à la Maison La Roche à l'occasion du 4e anniversaire de l'inscription des 17 œuvres ou sites de Le Corbusier.

Avec la mise en place des protocoles sanitaires, tous les supports de visite ont été digitalisés et une signalétique spéciale Covid installée pour les visiteurs.

Un Eductour en partenariat avec l'office du tourisme de Paris a permis en juillet de faire découvrir la maison La Roche aux professionnels du tourisme.

Dans le contexte de la pandémie et de l'absence du public international, La Fondation a lancé une campagne sur les réseaux sociaux à destination du public de proximité (+ 400 visiteurs sur notre page Facebook ). Ce dernier a répondu présent lors des journées nationales de l'architecture les 16, 17 et 18 octobre en participant aux visites guidées proposées à la maison La Roche.

## Villa Le Lac

Pendant les périodes de fermeture, la Villa Le Lac a communiqué autour d'une visite virtuelle de la villa qui a bénéficié d'une excellente visibilité. Sa réouverture a eu lieu le 26 juin selon l'horaire d'été habituel avec l'exposition de *John-Francis Lecoultre – Un pastelliste d'exception.*

## COUVERTURE MEDIATIQUE

En 2020, près de 500 articles de presse ont été collectés dont 87 % sont issus de la presse française (nationale et régionale).

Cette année les articles en lien avec des expositions ont été moins nombreux en raison de la fermeture des musées suite à la crise sanitaire. Les deux expositions qui ont pu être présentées "Le Corbusier, Jean Prouvé. Proches à distance" au Musée Pierre Noël (Saint-Dié-des-Vosges) ou "Le Mural nomade" au Couvent Sainte Marie de la Tourette ont été bien relayées.

Comme chaque année, les articles sur l'œuvre architecturale ont été majoritaires. Ils ont notamment abordé les sujets suivants :

- Les bâtiments de Le Corbusier et la pandémie du Covid-19 (vie des habitants, réouvertures des lieux visitables, ...),
- La remise à flot de la péniche Louise Catherine,
- La restauration de la chapelle de Ronchamp et de l'écluse de Kembs-Niffer.

D'autres thématiques ont été abordées au cours de cette année. En voici une sélection :

- Le futur musée Le Corbusier à Poissy,
- La parution d'ouvrages comme "Le Corbusier 1930-2020. Polémiques, mémoire et histoire",
- L'édition d'une collection d'art de la table par Cassina qui inclut la réédition du service Prunier.



Villa Le Lac ©FLC/ ADAGP / P. Moser



### FONDATION LE CORBUSIER

8-10 square du Docteur Blanche - 75016 Paris

Tél. : 01 42 88 41 53 - Fax : 01 42 88 33 17

info@fondationlecorbusier.fr

www.fondationlecorbusier.fr